



Internet par le câble

Page 2



Rue du Lavoir

Page 3



Echos du Service Technique

Page 4

Vie scolaire - Rentrée Scolaire 2011

192 enfants ont pris ou repris le chemin de notre école biculturelle le lundi 5 septembre 2011 : 111 en élémentaire et 81 en maternelle.

Mme la directrice Aline PFEIFFER a pris une année de congé de formation. Elle est remplacée par M. Philippe MONTFORT, à qui nous souhaitons beaucoup de succès dans ses nouvelles fonctions.

Cette année, nous accueillons de nouveaux enseignants :

- Mlle Julie PIVESSO au CE1/CE2.
- Mlle Chloé LEDENT à mi-temps au CM1/CM2.
- Mlle Caren OSWALD au CE2/CM1.

Nous saluons également le retour de Mme KAWANDT, enseignante allemande sur poste O.F.A.J. (Office franco-allemand pour la Jeunesse).

Concernant l'équipement et les bâtiments, en dehors des travaux d'entretien ordinaires, notons l'achat de lits pour la maternelle, la mise en peinture d'une salle de classe et le redéploiement des ordinateurs de la salle informatique dans les salles de classe, conformément aux préconisations de l'Inspecteur de l'Education Nationale.

Sur le plan de la cantine scolaire, qui voit ses effectifs encore en hausse, plusieurs nouveautés sont à noter :

- l'encadrement pédagogique se fera deux jours par semaine en langue allemande : c'est une étape supplémentaire dans l'approfondissement de l'apprentissage de l'allemand pour donner à notre école un cachet authentiquement biculturel.
- le prix du repas est désormais de 6 euros. Les réservations se font sur le même mode que l'an passé.



La classe de CP avec le Directeur M. Monfort

Vie scolaire - Trilingua

Nous saluons l'arrivée à l'école de SPICHEREN de deux nouvelles intervenantes dans le cadre du dispositif TRILINGUA.

Mme Suzanne GERHARDT interviendra tous les matins à l'école maternelle et jusqu'à .../...

SOMMAIRE

- 1**
- Rentrée 2011
 - Trilingua
- 2**
- Congés scolaires
 - Spicheren en chiffres
- 3**
- Civisme : rappel
 - Internet sur le câble
- 4**
- Prochaines manifestations
 - Organisation pédagogique

- 3**
- Battues de chasse
 - Travaux rue du Lavoir
- 4**
- Nouveaux ateliers municipaux
 - Horaires de la déchèterie

- 4**
- A.F.U.A. Kleinwitz
 - Echos du Service Technique

SPICHEREN en CHIFFRES : 1892

C'est le nombre de tuyaux de l'orgue de l'église de Spicheren (rénové cet été)

Congés scolaires 2011 - 2012

- Toussaint : du 22 oct. au 3 nov.
- Noël : du 17 déc. au 3 jan.
- Hiver : du 11 fév. au 27 fév.
- Printemps : du 07 avr. au 23 avr.
- Été : du 5 jui. au 4 sep.

Départ en vacances après la classe. Reprise des cours le matin des jours indiqués

13h30 avec la surveillance de la cantine.

Mlle Dana FUCHS, diplômée de pédagogie, interviendra à temps complet à l'école élémentaire. Elle assurera également la surveillance quotidienne de la cantine scolaire.

Enfin la commune de SPICHEREN a recruté Mlle Sophie BOUR, titulaire d'un Master Education pour intervenir en français à l'école de Sankt Ingbert, notre partenaire dans l'échange TRILINGUA.

Nous souhaitons la bienvenue à chacune de ces personnes et un bel épanouissement dans leurs nouvelles fonctions.



Mlle Dana FUCHS



Mme Suzanne GERHARDT



Mlle Sophie BOUR

Vie scolaire - Organisation pédagogique

Suite à un grand nombre d'enfants inscrits en classe de C.P., les enseignants ont fait le choix de créer des cours double afin d'alléger les effectifs d'une classe de C.P. La répartition pédagogique est donc la suivante :

Ecole biculturelle : 192 élèves

Directeur : M. Philippe MONFORT

• **Classes maternelles : 81 élèves**

Educatrice allemande : Mme Suzanne GERHARDT

➤ Mme Stéphanie CLOSEN : **26 petits**

ATSEM : Mme Véréne CHOCHOY

➤ Mlle Patricia DOMITAR : **27 moyens**

ATSEM : Mme Lucette KULPMANN

➤ Mlle Carine GRUN : **23 grands + 5 petits**

ATSEM : Mme Maryline LAUER

• **Classes élémentaires : 111 élèves**

Educatrice allemande : Mlle Dana FUCHS

➤ Mme Valérie GIULIANI : **22 CP**

➤ Mme Anne Elisabeth PROUVOST : **8 CP + 14 CE1**

➤ Mlle Julie PIVESSO : **12 CE1 + 10 CE2**

➤ Mlle Caren OSWALD : **10 CE2 + 11 CM1**

➤ Mme Martine RIEDEL (mi-temps) et Mlle Chloé LEDENT (mi-temps) : **8 CM1 + 16 CM2**

➤ Enseignante allemande : Claudia KAWANDT

➤ Intervenante sportive : David BELLO

Vie communale - La Régie de Télédistribution évoluée

Cela fait une année qu'Internet est accessible sur le réseau câblé de notre commune. Plus de 60 abonnés ont fait confiance à la Régie et prouvent ainsi que nous pouvons, dans ce domaine, être des acteurs comparables aux opérateurs privés.

Les principaux avantages du réseau câblé de la Régie de télédistribution de la commune sont :

- la garantie d'une écoute (intervention rapide) avec un interlocuteur de proximité ;
- la garantie du débit souscrit, avec des choix de 1 à 50 Mo ;
- la possibilité de disposer, sur le réseau interne de télédistribution de votre domicile, du signal Internet tout en pouvant regarder plusieurs postes de télévision simultanément sans altération des signaux.

Pour plus de détails n'hésitez pas à prendre contact en Mairie auprès de notre personnel qui sera en mesure de vous donner tous les renseignements nécessaires.

Civisme - Rappel

• Il est rappelé que les riverains sont tenus de nettoyer et de balayer les trottoirs et caniveaux au droit et côtés des propriétés qu'ils occupent.

• En période hivernale, les riverains sont tenus de balayer la neige afin de dégager un passage sur les trottoirs. (Sources : Code des Collectivités Territoriales).

Loisirs - Prochaines manifestations

- *Vendredi 4 novembre* : fête de la Saint Martin organisée par l'A.P.E.S.
- *Samedi 5 et dimanche 6 novembre 2011* : exposition avicole par les Aviculteurs 1911 (100^{ème} anniversaire)
- *Dimanche 13 novembre 2011* : salon des gourmandises organisé par le C.P.N.
- *Jeudi 17 novembre 2011* : Beaujolais nouveau du Bon Accueil
- *Samedi 26 Novembre 2011* : marché de Noël organisé par l'A.P.E.S.
- *Jeudi 15 décembre 2011* : fête de Noël du Bon Accueil
- *Vendredi 6 janvier 2012* : cérémonie des vœux du Maire
- *Dimanche 8 janvier 2012* : tournoi de ping-pong, tout le village joue au Ping
- *Samedi 28 et dimanche 29 janvier 2012* : tournoi de foot de l'U.S.S.
- *Dimanche 5 février 2012* : repas des anciens
- *Jeudi 16 février 2012* : cochonnailles du Bon Accueil
- *Samedi 18 et dimanche 19 février 2012* : carnaval de l'U.S.S.



Travaux - Nouveaux ateliers municipaux

Ca y est ! Le nouveau bâtiment est opérationnel. L'équipe des services municipaux y a pris place en octobre dernier. Elle libère ainsi près de 180 m² dans l'ancien complexe qu'elle partageait avec le corps des sapeurs-pompiers.

Aujourd'hui, c'est donc dans une nouvelle structure propre et moderne, répondant aux dernières exigences du code du travail, que cinq agents, employés dans ce service, prennent tous les matins leur poste.

Le nouveau complexe se compose essentiellement de 3 modules qui peuvent être décrits ainsi :

Chasse Dates des battues

Les battues auront lieu aux mêmes dates sur les deux lots de chasse (sur la totalité du ban communal) :

- Samedi 29 octobre
- Samedi 05 novembre
- Samedi 19 novembre
- Samedi 03 décembre

- L'espace de vie comprenant : un local- bureau, un réfectoire, deux vestiaires - douches, des sanitaires et une buanderie.
- L'espace de travail qui comprend : trois grands garages à portes sectionnelles électriques qui permettront de mettre tous les véhicules et engins au sec, un atelier électrique, un atelier menuiserie, un atelier ferronnerie et un local de rangement pour les produits dangereux.
- Le troisième module, en cours de fabrication, est la serre horticole. Raccordée au bâtiment principal, elle devra permettre au service de produire ses propres boutures et faire ainsi des économies d'achat de fleurs.

Rappelons qu'avec cette réalisation au lieu - dit du « Pferdebrunnen », c'est une surface non négligeable de notre ban communal qui retrouve une nouvelle identité. En effet, tour à tour carrière d'argile, mare, décharge pour ordures ménagères ou autres gravats, aujourd'hui l'atelier municipal, ce site est devenu une des bases essentielles des services de la commune aux administrés.

Travaux - Requalification urbaine de la rue du Lavoir

Prévu pour la fin de l'été, le projet phare communal 2011 a été retardé en raison des difficultés à obtenir des réponses des entreprises durant la période estivale. Néanmoins, à ce jour, tous les marchés sont attribués, et les ordres de services notifiés aux entreprises retenues.

Quelques rappels concernant ce chantier. Il comprend un lot financé, dans le cadre de ses compétences, par la Communauté d'Agglomération de Forbach Porte de France et trois lots financés par la Commune.

Le lot géré par l'Agglomération concerne le remplacement de toute la conduite d'eau potable de la rue, ainsi que le renouvellement des branchements individuels qui seront placés à l'extérieur des habitations. Ce marché a été attribué à l'entreprise S.M.T.P.F. pour un montant H.T. de 73 200 €.



Les 3 autres lots sont les suivants :

1 - Le remplacement de quelques mètres linéaires de collecteurs d'assainissement abîmés. La démolition de l'ancien lavoir et la réfection de toute la voirie. Le coût prévisionnel est de 247 000 € H.T. et le marché confié à l'entreprise Eurovia.

2 - La mise en souterrain ou encore l'enfouissement des réseaux secs d'électricité, de téléphonie, de télédistribution, et d'éclairage public. Ce marché est confié à l'entreprise Thépault pour un montant de 137 000 € H.T.

3 - La construction d'un nouveau local d'une surface de 50 m² pour la distillation des fruits. Ce marché a été attribué, pour la somme de 90 000 € H.T., à l'entreprise Cristini.

Le chantier devrait démarrer début novembre et s'étalera (hors intempéries) sur une période de 6 mois. Il est évident que les riverains subiront quelques désagréments que nous espérons mineurs ; aussi nous leur demandons, dès à présent, de bien vouloir faire preuve de patience et d'indulgence. Nous resterons évidemment à leur écoute, notamment lors des visites du chantier qu'effectuera régulièrement la Commission des Travaux.

HORAIRES DE LA DECHETERIE

Du 01/10/2011 au
28/02/2012

Lundi : 14h - 18h

Mardi : 14h - 18h

Mercredi : 14h - 18h

Judi - Vendredi :
9h - 12h et 13h - 18h

Samedi :
9h - 12h et 14h - 18h

Urbanisme - A.F.U.A. Kleinwitz

Après l'avis favorable du Commissaire Enquêteur à l'issue de l'enquête publique qui a eu lieu du 11 avril au 03 mai 2011, les propriétaires, avec les représentants de la Municipalité, se sont réunis en assemblée générale constitutive le 29 juin 2011. Lors de cette réunion les propriétaires ont voté la création de l'Association Foncière Urbaine Autorisée KLEINWITZ.

Suite à cet engagement des propriétaires, le Préfet de la Moselle a, par son arrêté du 13 juillet 2011, autorisé la création de l'A.F.U.A. qui a donc, à partir de cette date, une existence légale et peut commencer à fonctionner pour la création du lotissement.

Urbanisme Syndic de l'A.F.U.A. Kleinwitz

Le Syndic de l'A.F.U.A. Kleinwitz est composé comme suit :

- Jean JUNG, Président
- Thierry BOUR, vice Président
- Clément MALICK, Secrétaire
- Marie-Christianne KLEIN, membre titulaire
- Raymond MULLER, membre titulaire
- Firmin KLEIN, membre suppléant.

La fonction de trésorier de l'A.F.U.A. sera assurée par Monsieur le Trésorier de Forbach, receveur de la Commune de Spicheren.

- la seconde tranche des îlots centraux du quartier de La Brême d'Or, avec un aménagement floral et la pose de pavés ;
- la réfection du mur du cimetière côté droit ;
- la pose de pavés et la réalisation de trottoirs rue des Quatre-Vents ;
- la réalisation d'un « bateau » sur la RD 603 au quartier de La Brême d'Or. Il s'agit d'un surbaissement du trottoir pour permettre le passage des véhicules ;
- le réaménagement des abords de la Croix Gangloff et la pose de bordures pour éviter le stationnement « sauvage » des voitures ;

Remplacement d'un lampadaire
rue des Hauteurs



Le 5 septembre 2011 s'est tenue la première assemblée générale de l'A.F.U.A. constituée. A cette occasion, les propriétaires ont élu le Syndic chargé de la gestion de l'Association.

Ce dernier a confié la direction technique du lotissement au cabinet Guelle et Fuchs de Forbach.

Actuellement le remembrement de la zone concernée par le lotissement, c'est-à-dire le découpage en places à bâtir des terrains mis en commun par les propriétaires, est en cours.

Les appels d'offres pour la création de la voirie, des réseaux et des différents aménagements vont être lancés prochainement afin de pouvoir démarrer les travaux au plus vite.

Dans le cadre de ce projet de lotissement, la Municipalité a l'intention de réaliser une voie de liaison entre la rue de l'Ecole et la rue des Hauteurs et proposer des places à bâtir à un prix abordable. Cette nouvelle voie permettra de mieux réguler le flux de la circulation automobile et d'améliorer significativement la sécurité aux abords de l'école biculturelle.

Travaux - Echos du Service Technique

Durant la période estivale, les agents des Services Techniques n'ont pas chômé. Au nombre de leurs réalisations, on peut citer entre autres :

- le remplacement, rue des Hauteurs, d'un candélabre endommagé suite à un accident automobile ;
- la mise en place du 1/2 éclairage public, rue de la Carrière et rue des Alouettes. Comme c'est déjà le cas rue Alsace-Lorraine, un candélabre sur deux s'éteint à partir de 23h et ce jusqu'à 5h du matin ;
- la signalisation des poteaux d'incendie (nouvelle norme européenne) par une flèche et la mise en peinture jaune des bordures à proximité ;

Evidemment, à cela se rajoutent d'autres travaux comme l'entretien des bâtiments, des espaces communaux fleuris, la tonte des espaces verts ...



Trottoirs rue des Quatre Vents 19-05-2011

Ont participé à la réalisation de ce bulletin :

Jérôme GREFF - Christiane HAMANN -
Christine WEITER - Paul BALANDRAS -
Thierry BOUR - Jean JUNG - Jean-
Nicolas JUNG - Arsène KIEHL - Frédéric
KLEIN - Jean-Claude KLER - Stéphane
KNOLL - Clément METZINGER - Yves
OBERTIN - Alain PISTER - Alain WEI-
SLINGER - Jean-Claude WOLFF
Imprimé par nos soins - octobre 2011

Mairie de Spicheren
61 place de la Charente
57350 Spicheren
Tél : 03 87 85 31 01
E-mail : mairie-spicheren@wanadoo.fr